

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 juni 2002.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.

Koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 1993.

Koninklijk besluit van 13 december 1993, *Belgisch Staatsblad* van 24 december 1993.

Koninklijk besluit van 28 maart 1994, *Belgisch Staatsblad* van 19 april 1994.

Koninklijk besluit van 7 oktober 1994, *Belgisch Staatsblad* van 25 oktober 1994.

Koninklijk besluit van 17 oktober 1996, *Belgisch Staatsblad* van 21 november 1996.

Koninklijk besluit van 9 juni 1999, *Belgisch Staatsblad* van 7 juli 1999, Ed. 1.

Koninklijk besluit van 5 september 2001, *Belgisch Staatsblad* van 28 september 2001.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Wet van 4 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.

Wet van 4 augustus 1996, *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1996, err. 8 oktober 1996.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 juin 2002.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Code des impôts sur les revenus 1992, coordonné par arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Arrêté royal du 27 août 1993 d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, *Moniteur belge* du 13 septembre 1993.

Arrêté royal du 13 décembre 1993, *Moniteur belge* du 24 décembre 1993.

Arrêté royal du 28 mars 1994, *Moniteur belge* du 19 avril 1994.

Arrêté royal du 7 octobre 1994, *Moniteur belge* du 25 octobre 1994.

Arrêté royal du 17 octobre 1996, *Moniteur belge* du 21 novembre 1996.

Arrêté royal du 9 juin 1999, *Moniteur belge* du 7 juillet 1999, Ed. 1.

Arrêté royal du 5 septembre 2001, *Moniteur belge* du 28 septembre 2001.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Loi du 4 juillet 1989, *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.

Loi du 4 août 1996, *Moniteur belge* du 20 août 1996, err. 8 octobre 1996.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 2002 — 2342

[C — 2002/11129]

20 MAART 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 september 1975 betreffende de niet-automatische weegwerktuigen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandarden en de meetwerktuigen;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 september 1975 betreffende de niet-automatische weegwerktuigen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 februari 1977, 9 augustus 1978, 26 april 1983, 16 december 1983, 20 januari 1986, 8 augustus 1989 en 6 mei 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het betrokken technische voorschrift, dat gebruik maakt van de Belgische frank, na de overgang naar de euro op 1 januari 2002 obsoluut is geworden;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het bij dit besluit horende reglement wijzigt het reglement gevoegd bij het koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 september 1975 betreffende de niet-automatische weegwerktuigen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 februari 1977, 9 augustus 1978, 26 april 1983, 16 december 1983, 20 januari 1986, 8 augustus 1989 en 6 mei 1991.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 2002 — 2342

[C — 2002/11129]

20 MARS 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 septembre 1975 relatif aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure;

Vu l'arrêté royal du 9 septembre 1975 relatif aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique, modifié par les arrêtés royaux du 18 février 1977, du 9 août 1978, du 26 avril 1983, du 16 décembre 1983, du 20 janvier 1986, du 8 août 1989 et du 6 mai 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'exigence technique concernée, faisant usage du franc belge, est devenue obsolète après le passage à l'euro le 1^{er} janvier 2002;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le règlement annexé au présent arrêté modifie le règlement annexé à l'arrêté royal du 9 septembre 1975 relatif aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique, modifié par les arrêtés royaux du 18 février 1977, du 9 août 1978, du 26 avril 1983, du 16 décembre 1983, du 20 janvier 1986, du 8 août 1989 et du 6 mai 1991.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Onze Minister van Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 maart 2002.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Economie,
Ch. PICQUE

Art. 3. Notre Ministre de l'Economie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mars 2002.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Economie,
Ch. PICQUE

Règlement annexé à l'arrêté royal du 20 mars 2002

1° Het punt 10.13.2.3.3 van het reglement gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 september 1975 betreffende de niet-automatische weegwerktuigen, toegevoegd bij het koninklijk besluit van 9 augustus 1978 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 december 1983 wordt opgeheven op datum van 1 januari 2002.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 20 mars 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 september 1975 betreffende de niet-automatische weegwerktuigen.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Economie,
Ch. PICQUE

1° Le point 10.13.2.3.3 du règlement annexé à l'arrêté royal du 9 septembre 1975 relatif aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique, ajouté par l'arrêté royal du 9 août 1978 et modifié par l'arrêté royal du 16 décembre 1983 est abrogé à la date du 1^{er} janvier 2002.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 20 mars 2002 modifiant l'arrêté royal du 9 septembre 1975 relatif aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Économie,
Ch. PICQUE

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2002 — 2343

[C — 2002/22334]

25 APRIL 2002. — Koninklijk besluit houdende vaststelling, voor het dienstjaar dat ingaat op 1 juli 2002, van de voorwaarden en de bijzondere regelen die gelden voor de vaststelling van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen en de ziekenhuisdiensten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 88, gewijzigd bij de wetten van 30 december 1988 en 14 januari 2002, artikel 94, gewijzigd bij de wetten van 6 augustus 1993 en 14 januari 2002, artikel 97, vervangen bij de wet van 14 januari 2002, artikel 102, gewijzigd bij de wet van 14 januari 2002, en de artikelen 104bis en 104ter, beide ingevoegd bij de wet van 14 januari 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen, inzonderheid de artikelen 3, § 1, en 30, § 2;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Financiering, gegeven op 11 april 2002;.

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 25 februari 2002;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 4 maart 2002;

Gelet op het advies nr. 33.109/3 van de Raad van State, gegeven op 10 april 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Besluit :

Artikel 1. Het bedrag toegekend op 1 januari 2002 in het Onderdeel A1 van het budget van financiële middelen om de investeringskosten te dekken die door het ziekenhuis gedragen worden in het kader van de invoering van de SIS-kaart en van de informatcaproblemen voortvloeiende uit de overgang naar het jaar 2000 blijft toegekend tot 31 december 2002.

Art. 2. De rentevoet bedoeld in artikel 30, § 2 van het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen is, voor de periode van 1 juli 2002 tot 30 juni 2003, vastgesteld op 5,80 %.

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2002 — 2343

[C — 2002/22334]

25 AVRIL 2002. — Arrêté royal fixant, pour l'exercice débutant le 1^{er} juillet 2002, les conditions et les règles spécifiques qui régissent la fixation du budget des moyens financiers des hôpitaux et services hospitaliers

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 88, modifié par les lois du 30 décembre 1998 et 14 janvier 2002, l'article 94, modifié par les lois du 6 août 1993 et 14 janvier 2002, l'article 97, remplacé par la loi du 14 janvier 2002, l'article 102, modifié par la loi du 14 janvier 2002, et les articles 104bis et 104ter, tous deux insérés par la loi du 14 janvier 2002;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux, notamment les articles 3, § 1^{er}, et 30, § 2;

Vu l'avis du Conseil national des Etablissements hospitaliers, Section Financement, donné le 11 avril 2002;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 25 février 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 4 mars 2002;

Vu l'avis n° 33.109/3 du Conseil d'Etat, donné le 10 avril 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Arrête :

Article 1^{er}. Le montant alloué au 1^{er} janvier 2002 dans la Sous-partie A1 du budget des moyens financiers en vue de couvrir les coûts d'investissement supportés par l'hôpital dans le cadre de l'introduction de la carte SIS et des problèmes informatiques résultant du passage à l'an 2000 reste octroyé jusqu'au 31 décembre 2002.

Art. 2. Le taux d'intérêt visé à l'article 30, § 2 de l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers est fixé, pour la période du 1^{er} juillet 2002 au 30 juin 2003, à 5,80 %.